

Comment aider ?

Une souscription a été ouverte, dont on trouvera les coordonnées ci-dessous :

Conférence Saint-Nicolas, a.s.b.l.

29, rue des Chevaliers - 1050 Bruxelles

C.C.P. : 000-0032829-43

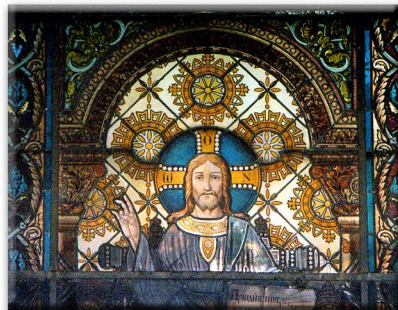
avec la mention : "Vitraux"

D'avance nous remercions toute personne,
toute entité, pour leur prière
et leur générosité et attention.



Eglise orthodoxe russe
Cathédrale Saint Nicolas
29, rue des Chevaliers
1050 Bruxelles.
Belgique

Restauration du patrimoine historique
Appel de fonds 2008



J'aime, Seigneur, la majesté de ta maison
Et le lieu dans lequel a demeuré ta gloire
(Ps.25,8)

Как помочь?

Открыт счет для пожертвований:

Conférence Saint-Nicolas
29, rue des Chevaliers – 1050 Bruxelles

000-0032829-43:
с пометкой : « vitraux »

Заранее благодарим всех за молитвы, шерсть и
внимание.

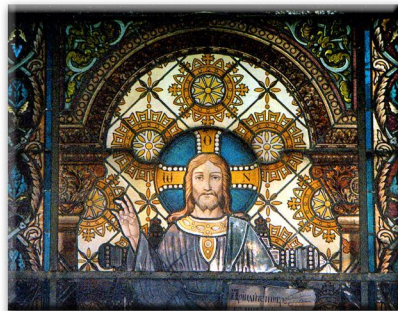


Русская Православная Церковь

Свято-Никольский Кафедральный собор

29, rue des Chevaliers
1050 Bruxelles
Belgique – Бельгия

Призыв оказать помощь в реставрации исторического
достояния 2008 г.



«Господи, возлюбих благолепие дому Твоего и место
селения славы Твоея.» (Пс.25, 8)

Pourquoi la rénovation est-elle nécessaire?

L'église saint Nicolas est la plus ancienne église orthodoxe sur le territoire belge. Elle fut consacrée en 1862. Les vitraux (exécutés en 1896) font partie du patrimoine le plus précieux de notre église. Ses belles couleurs donnent une luminosité particulièrement douce et ses dessins géométriques de fleurs et grappes de raisins aux couleurs vives resplendent de chaleur. Cette œuvre minutieuse et délicate est la fierté de notre église. L'usure du temps a causé de nombreuses fissures. Pour éviter des dommages plus graves, et pour conserver ce joyau, il a été décidé de les restaurer. Nous nous adressons à toute personne aimant la beauté unique de notre église de contribuer à réparer et conserver ce patrimoine en danger.



Почему нужна реставрация?

Свято-Никольский Собор – самый старый православный храм на территории Бельгии. Он был освящен в 1862 году.

Витражи (исполненные в 1896 г.) – самое драгоценное достояние нашей Церкви. Их чудесные краски придают освещению Храма удивительно нежный оттенок, геометрические рисунки цветов и виноградных гроздей пронизанные теплым светом.

Это деликатное, тонкое произведение – гордость нашего Храма.

От износа времени на витражах появились многочисленные трещины. Чтобы избежать дальнейших повреждений и сохранить это сокровище, было принято решение заняться его реставрацией.

Мы обращаемся ко всем, кто любит уникальную красоту нашего Храма с просьбой оказать помощь в осуществлении реставрации этого находящегося в опасности достояния.

